

3 ta' Diċembru

**SAN FRANĠISK SAVERJU, PRESBITERU**

*Salmodija tat-Tlieta ta' l-1 ġimgħa*

**IS-SEJHA GHAT-TIFHIR 'L ALLA**

**V/.** Mulej, iftaħli xufftejja.

**R/.** U fommi jxandar it-tifhir tiegħek.

**Salm 94 (95)**

**Ant.** Kristu huwa r-Ragħaj il-kbir: ejjew nadurawh.

Ejjew, ħa nfaħħru bl-hena l-Mulej,  
ħa ngħajtu bil-ferħ lill-blata tas-salvazzjoni tagħna!  
Nersqu quddiemu b'għana ta' radd il-ħajr,  
ngħannulu b'għajat ta' ferħ.

**Ant.** Kristu huwa r-Ragħaj il-kbir: ejjew nadurawh.

Għax Alla kbir hu l-Mulej,  
sultan kbir fuq l-allat kollha.  
F'idejh huma qigħan l-art,  
tiegħu huma qcaċet l-għoljiet.  
Tiegħu l-baħar, għax hu għamlu;  
tiegħu l-art, għax b'idejh saret.

**Ant.** Kristu huwa r-Ragħaj il-kbir: ejjew nadurawh.

Ejjew inqimuh u ninxtehtu quddiemu,  
għarkubbtejna quddiem il-Mulej li ħalaqna!  
Għaliex hu Alla tagħna,  
u aħna l-poplu tal-mergħa tiegħu u n-nagħaġ tiegħu.

**Ant.** Kristu huwa r-Ragħaj il-kbir: ejjew nadurawh.

Mhux li kontu llum tisingħu leħnu  
"La twebbsux qalbkom bħal f'Meriba,  
bħal dakinhar f'Massa, fid-deżert,  
meta ġarrbuni u ttantawni missirijietkom,  
għalkemm raw dak li jien għamilt.

**Ant.** Kristu huwa r-Ragħaj il-kbir: ejjew nadurawh.

Għal erbghin sena domt nistmellu dan in-nisel;  
u jien għedt: 'Qalbu mħassra dan il-poplu,  
u triqati ma jagħrfux.'  
Għalhekk ħlift fl-għadab tiegħi:  
Ma jidħlux fil-mistrieħ tiegħi!"

**Ant.** Kristu huwa r-Ragħaj il-kbir: ejjew nadurawh.

Glorja lill-Missier, u lill-Iben, u lill-Ispirtu s-Santu.  
Kif kien mill-bidu, issa u dejjem,  
U jibqa' għal dejjem ta' dejjem. Ammen.

**Ant.** Kristu huwa r-Ragħaj il-kbir: ejjew nadurawh.

## UFFIĊĊJU TAL-QARI

V/. O Alla, ejja eħlisni.

R/. Mulej, fittex għinni.

Glorja lill-Missier, u lill-Iben, u lill-Ispirtu s-Santu.  
Kif kien mill-bidu, issa u dejjem,  
u jibqa' għal dejjem ta' dejjem. Ammen. Hallelujah.

### INNU

Kristu, l-ewlieni u l-kbir fost ir-rġajja,  
quddiemek jiġi l-poplu tal-wirt tiegħek,  
ħa jrodd foħrija xierqa lil ragħaj tajjeb  
fil-festa tiegħu.

Int ħtart lil dan il-qaddej kbir b'ministru,  
lilu tajt sehem fis-sacerdozju tiegħek,  
u bġhattu jaqdi l-poplu, mexxej tajjeb,  
fidil u għaqli.

Tassew mexxej u mudell kbir tal-merħla!  
Kien dawl għall-għomja, farag għall-imsejkna,  
missier ħanin li għal uliedu kollha  
sar kollox f'kollox.

Kristu, li jagħti l-ħlas mistħoqq fis-sema  
lill-ħbieb li jaqduk tajjeb, żomm 'il qalbna  
fit-triq ta' dan l-imgħallem, sakemm fl-aħħar  
nissieħbu miegħu.

Tifħir u glorja lill-Missier għal dejjem,  
u lilek, Sultan twajjeb, Feddej tagħna;  
ikun imsebbah kullimkien bla heda  
l-Ispirtu s-Santu. Ammen.

## SALMODIJA

**Ant. 1:** Il-Mulej jagħmel haqq ġust lill-foqra.

### Salm 9 B (10)

#### I

Għaliex, Mulej, int hekk imbiegħed? \*  
Għaliex tinheba waqt il-bżonn?  
Fi kburitu l-ħazin lill-fqir jaħqar, \*  
jaqbdu fin-nases li nasablu.  
Il-ħazin jiftaħar bix-xewqat ta' qalbu, \*  
fir-regħba tiegħu jishet u jżebłaħ lill-Mulej.

Fi kburitu jkasbar lill-Mulej, u f'xejn ma jfittxu; \*  
u Alla ma jidholx fi ħsibijietu.  
Jirnexxi dejjem fi triqtu, †  
xejn ma jilħquh il-ġudizzji tiegħek,  
bl-għedewwa tiegħu jiddieħak.  
Jgħid f'qalbu: "Ma niċċaqlaqx! \*  
Minn nisel għal nisel ebda ħsara ma tilhaqni!"

Saħta, qerq u dnewwa fuq fommu; \*  
għawġ u ħsara fuq ilsienu.  
Wara l-ħitan tas-sejjeħ jissajja, †  
fil-moħbi joqtol nies bla ħtija; \*  
għajnejh ifittxu lill-imsejken.  
Jgħasses fil-moħbi bħal iljun fil-bejta; †  
jgħasses biex lill-fqajjar jaħtaf; \*  
jaqbdu u jkaxkru fix-xibka.  
Jitbaxxa, ma' l-art jinxteħet; \*  
l-imsejkna jaqgħu taħt il-qilla tiegħu.  
Jgħid bejnu u bejn ruħu: "Alla nesa; \*  
heba wiċċu, ma jħarisx iżjed".  
Glorja.

**Ant. 1:** Il-Mulej jagħmel haqq ġust lill-foqra.

**Ant. 2:** Ara, Mulej, l-għawġ u l-ħsara ta' l-imsejken.

## II

Qum, Mulej! Erfa' idek, o Alla! \*  
La tinsihomx lill-imsejknin.  
Għax għandu l-ħażin ikasbrek, o Alla, \*  
u jaħseb li int ma tfittxux?

Int tara, tabilhaqq, l-għawġ u l-ħsara, \*  
u taħseb biex f'idejk teħodhom.  
F'idejk jintelaq l-imsejken; \*  
ta' l-iltim int sirt l-għajnuna.  
Kisser int driegħ il-ħażin u l-midneb, \*  
ilhaqlu ħżunitu sakemm ma ssiblax iżjed.

Sultan hu l-Mulej għal dejjem ta' dejjem; \*  
inquerdu l-ġnus minn artu.  
It-talba ta' l-imsejknin smajtha, Mulej; \*  
int taqtgħalhom ix-xewqa ta' qalbhom,  
biex tagħti raġun lill-iltim u l-maħqur; \*  
u bniedem ta' l-art ma jbezzax aktar.  
Glorja.

**Ant. 2:** Ara, Mulej, l-għawġ u l-ħsara ta' l-imsejken.

**Ant. 3:** Kliem il-Mulej kliem safi, fidda mghoddija bin-nar.

## Salm 11 (12)

Għajnuna, Mulej, għax m'hawnx aktar twajbin; \*  
għabu s-sinciera minn fost il-bnedmin.  
Wiehed lil ieħor bil-gideb ikellem; \*  
b'xufftejn qarrieqa, b'zewġt iqlub jitkellmu.

Jaqta' l-Mulej ix-xufftejn qarrieqa, \*  
kull ilsien li jitkellem bil-kburija,  
dawk li jgħidu: "Saħhitna fi lsienna, \*

kliem xufftejna magħna; min hu sidna?"  
"Minħabba t-tgħakkis tal-fqajrin \*  
u l-krib ta' l-imsejknin,  
jien issa se nqum," jgħid il-Mulej; \*  
"nqum biex neħilsu, kif hu jixtieq."  
Kliem il-Mulej kliem safi, \*  
fidda mgħoddija min-nar,  
seba' darbiet imsoffija mit-trab.

Int, Mulej, tiegħu ħsiebna, \*  
tharisna minn dan in-nisel għal dejjem.  
Għax il-ħżiena ma' kullimkien juru ruħhom, \*  
aktar ma titgħolla d-dnewwa fost il-bnedmin.  
Glorja.

**Ant. 3:** Kliem il-Mulej kliem safi, fidda mgħoddija bin-nar.

**V/.** Lehen jgħajjat fid-deżert: Hejju t-triq tal-Mulej.

**R/.** Wittu l-mogħdijiet ta' Alla tagħna.

## LEZZJONI 1

Qari mill-Ktieb tal-Profeta Izaija

Iż. 2:6-22; 4:2-6

### *Il-ħaqqa ta' Alla*

Mulej, int abbandunajt il-poplu tiegħek,  
id-dar ta' Ġakobb,  
għax imtlew bis-saħħara tal-lvant,  
u bil-bassara bħall-Filistin,  
u ħadu b'idejn il-barranin.  
U arthom imtliet bil-fidda u d-deheb,  
u t-teżori tagħhom bla qjies.  
U mtlit arthom bl-idoli;  
u jqimu xogħol idejhom,  
u kull ma ħadmu subgħajhom.  
U l-bniedem jiċċekken,  
u r-raġel jaqa' fix-xejn,  
għalhekk taħfrilhomx!

Idhol fil-blat u nheba fit-trab,  
minhabba l'biża' tal-Mulej u s-sebħ glorjuż tiegħu.

Titbaxxa l-ħarsa mkabbra tal-bniedem,  
u s-supervja tal-bniedem tiġi fix-xejn,  
u dakinhar jitgholla waħdu l-Mulej.  
Għax għad ikun hemm jum għall-Mulej ta' l-eżerċti;  
għal kull min hu kburi u superv,  
għal kull min hu merfugħ u mkabbar;  
għaċ-ċedri kollha tal-Libanu,  
għall-ballut kollu ta' Basan;  
għall-muntanji għolja kollha,  
għall-gholjiet kollha merfugħa;  
għat-torrijiet kollha għolja;  
għal kull sur imsaħħaħ;  
għal kull gifen ta' Tarsis,  
għal kull xini kollu ġmiel.

Titrażzan il-kburija tal-bniedem,  
u tiġi fix-xejn is-supervja tal-bniedem;  
u dakinhar, jitgholla waħdu l-Mulej,  
u l-idoli jdubu għalkollox.  
In-nies jidhlu fl-għerien tal-blat u fil-ħofor tat-trab,  
minhabba l-biża' tal-Mulej u s-sebħ tal-kobor tiegħu,  
meta jqum biex iriegħed l-art.

Dakinhar il-bniedem jarmi xbihat allatu tal-fidda u  
d-deheb li għamel biex iqimhom; jixhethom għall-ġrieden  
u għall-friefet il-lejl, biex jidhol fl-għerien tal-blat u fi  
xquq l-irdum, minhabba l-biża' tal-Mulej u s-sebħ tal-  
kobor tiegħu, meta jqum biex iriegħed l-art.

Il-bniedem itilquh, għax nifs biss għandu fi mnifsejh,  
ma jiswa xejn!

Dakinhar ir-rimja tal-Mulej  
tkun ġmiel u glorja,  
u l-frott ta' l-art ikun kburija  
u żina tal-fdal ta' Izrael.  
U jġri li min jibqa' f'Sijon,  
u min jitħalla f'Ġerusalemm, qaddis jissejjaħ,  
kull min jitniżzel fil-ktieb tal-ħajja f'Ġerusalemm.

Meta Sidi jkun nehħa l-ħmieg tal-bniet ta' Sijon,  
u ħassar id-demmm ta' Ġerusalemm minn go nofsha  
b'nifs il-ġustizzja u b'nifs il-qerda,  
jaħlaq il-Mulej  
fuq il-medda kollha tal-muntanja ta' Sijon,  
u fuq il-laqgħa tagħha  
shaba binhar, u duħħan, u dija ta' nar iħeggeg bil-lejl,  
ghax il-glorja tal-Mulej  
binhar tkun tinda u għarix għad-dell,  
u kenn u lqugħ kontra l-irwiefen u x-xita.

## RESPONSORJU

Iż 2:11; Mt 24:30

**R/.** Jitniżżel 'l isfel il-ħars merfugħ tal-bniedem, jicčekken it-tkabbir tal-bnedmin,  
\* U l-Mulej waħdu f'dak il-jum jitgħolla.

**V/.** Jaraw lil Bin il-bniedem gej fuq is-shab tas-sema b'qawwa u glorja kbira. \* U  
l-Mulej waħdu f'dak il-jum jitgħolla.

## LEZZJONI II

Qari mill-Ittra tas-sacerdot San Frangisk Saverju lil San Injazju

*Hazin għalija jekk ma nxandarx l-Evangeljju*

Morna nduru l-irħula fejn joqogħdu xi nsara godda li f'dawn l-aħħar snin  
ħadu s-sagramenti mqaddsa. F'din l-art ma ssibx Portugiżi, għax hi art ħawlija u  
fqira mill-izjed; l-insara tal-post huma nieqsa mis-sacerdoti, u ma jafux ħag'ohra  
ħlief li huma nsara. Ma għandhomx min jaqdihom fit-triq ta' Alla; ma għandhomx  
min jgħallimhom il-Kredu, il-Missierna, is-Sliema u l-kmandamenti ta' Alla.

Għalhekk minn xħin wasalt hawn ma waqaft xejn: dort dawra sewwa mar-  
rħula, u għammidt it-tfal kollha li kienu għadhom bla magħmudija. Għammidt  
għadd kbir ta' trabi li, kif jgħidu, ma jafux x'għandha x'taqsam idhom il-leminija  
max-xellugija. It-tfal ma kinux jitolquni qabel ma nkun għallimthom xi talba: u la  
kienu jħalluni ngħid l-ufficċju divin, la niekol u lanqas nistrieħ. Kont inħoss tassew  
li ta' min hu bħalhom hija s-saltna tas-smewwiet.

Għalhekk rajt li kien ikun nuqqas kbir tiegħi kieku kelli niċħdilhom ħaga  
tajba bħal din li kienu jitolbuni; bdejtilhom mill-istqarrija tal-Missier u ta' l-Iben u  
ta' l-Ispirtu s-Santu, u ħeggiġthom jgħidu l-Kredu, il-Missierna, u s-Sliema. Intbaħt



x'dehen kbir għandhom; ma għandi ebda dubju li kienu jkunu nsara mill-aħjar kieku kellhom min jgħallimhom sewwa l-katekiżmu.

F'ħafna minn dawn il-postijiet, in-nies waħda żzommhom li ma jsirux insara: għax ma hawnx min jagħmilhom insara. Sikwit jìgini f'moħhi li mmur indur ma' l-universitajiet ta' l-Ewropa, l-aktar ta' Parigi, nigri ġirja magħhom u naqbad ngħajjat qisni wieħed iblah, biex inqanqal lil dawk li għandhom iktar għerf milli mħabba, u ngħidilhom: "Jaħasra, kemm erwieħ minħabba n-nuqqas tagħkom qegħdin jibqgħu barra mis-sema u jimlew l-infern!"

Daqskemm huma moħħhom fl-għerf, daqshekk ieħor kellhom bżonn iżommu din il-ħaġa quddiem għajnejhom ħalli jkunu jistgħu jagħtu lil Alla kont tajjeb ta' l-għerf u t-talenti li ħadu.

Imma tabilhaqq, kien hemm ħafna fosthom li tqanqlu b'dan il-ħsieb; immeditaw fuq il-ħwejjeg ta' Alla, ħabirku biex jisimgħu x'kien qiegħed jgħidilhom il-Mulej ġewwa fihom, tefgħu wara spallejhom il-ġid tad-dinja u l-ġibdiet tagħha, u ngħataw kollhom kemm huma biex jagħmlu r-rieda ta' Alla u dak li jogħgob lilu. Mhux li kienu jgħajjtu wkoll minn qiegħ ruħhom: *Hawn jien, Mulej; xi tridni nagħmel?* Ibghatni kull fejn jogħgobok, mqar fl-Indja.

## RESPONSORJU ara Salm 28(29):11; Iż 40:10

**R/.** Il-ħsad kbir, imma l-ħaddiema ffit; \* Itolbu mela lil Sid il-ħsad, biex jibgħat ħaddiema għall-ħsad tiegħu.

**V/.** Intom tiksbu qawwa, meta jigi fuqkom l-Ispirtu s-Santu, u tkunu xhud tiegħi sa truf l-art. \* Itolbu mela lil Sid il-ħsad, biex jibgħat ħaddiema għall-ħsad tiegħu.

## TALBA

O Alla, inti ksibt għalik ħafna popli bil-predikazzjoni ta' San Franġisk Saverju; imla l-fidili tiegħek bl-istess heġġa għall-fidi, u kabbar kullimkien il-Knisja mqaddsa fl-għadd ta' wliedha. B'Ibnek Ġesù Kristu Sidna, li miegħek jgħix u jsaltan flimkien ma' l-Ispirtu s-Santu, Alla, għal dejjem ta' dejjem. Ammen.

Inbierku l-Mulej.

**R/.** Inroddu ħajr lil Alla.

## IT-TIFHIR TA' SBIH IL-JUM

V/. O Alla, ejja ehlsni.

R/. Mulej, fittex għinni.

Glorja. Kif kien mill-bidu. Hallelujah.

### INNU

Inxandru r-rebħ u l-gieħ ta' bniedem t'Alla,  
li kien mexxej imfahħar, missier għaqli,  
qaddej fidil, li Sidu mlieh bil-hena  
fis-saltna tiegħu.

Bhala mexxej u mgħallem, quddiem l-aħwa  
ta xhieda sħiħa w wera l-ħajja mseddqa,  
u fittex bla mistrieħ bi mgibtu safja  
joghġob lil Alla.

Nersqu bit-tama w nitolbuh li fuqna  
tinżel il-maħfra w kull għajnuna f'waqtha;  
u bit-talb tiegħu jerfa' lejn is-sema  
xewqatna kollha.

Lil Alla waħdu s-setgħa, l-gieħ u s-saltna,  
għax tiegħu l-glorja fis-smewwiet għal dejjem;  
hu jmexxi d-dinja kollha w sħiħa jżommha  
bil-ligi tiegħu. Ammen.

### SALMODIJA

**Ant. 1:** Min għandu jdejh indaf u qalbu safja jitla' fuq l-għolja tal-Mulej.

### Salm 23 (24)

Tal-Mulej hi l-art u kull ma fiha, \*  
id-dinja u kull ma jgħix fiha.  
Għax hu fuq l-ibħra waqqafha, \*  
u fuq ix-xmajjar fis-sod qegħedha.

Min jista' jitla' fuq l-għolja tal-Mulej, \*

min joqgħod fil-post imqaddes tiegħu?  
Min għandu idejh indaf u qalbu safja, †  
min ma jagħtix ruħu għall-frugħa, \*  
u anqas ma jahlef bil-qerq.  
Dan ikollu barka mingħand il-Mulej, \*  
u l-ħlas li ħaqqu minn Alla, is-Salvatur tiegħu.  
Dan hu n-nisel ta' dawk li jfittxuh; \*  
li jfittxu 'l wiçcek, Alla ta' Ġakobb.

Intrefgħu, bibien, infethu, intom bibien ta' dejjem, \*  
ħalli jidħol is-Sultan tal-glorja!  
Min hu dan is-Sultan tal-glorja? \*  
Hu l-Mulej setgħan u qawwi,  
il-Mulej qawwi fit-taqbida.

Intrefgħu, bibien, infethu, intom bibien ta' dejjem, \*  
ħalli jidħol is-Sultan tal-glorja!  
Min hu dan is-Sultan tal-glorja? \*  
Hu l-Mulej ta' l-eżerċiti:  
dan hu s-Sultan tal-glorja!  
Glorja.

**Ant. 1:** Min għandu jdejh indaf u qalbu safja jitla' fuq l-għolja tal-Mulej.

**Ant. 2:** F'dak kollu li intom tagħmlu, għollu bit-tifhir is-Sultan ta' dejjem.

### **Kantiku Tob 13:2-8**

Mulej, int kbir minn dejjem, \*  
u għal dejjem ta' dejjem salnatek.  
Int issawwat u int issalva, †  
tniżżel fl-imwiet u terġa ttella', \*  
u ħadd minn taħt idejk ma jista' jaħrab.

Sebbħu l-Mulej, ulied Izrael; \*  
faħħruh quddiem il-ġnus,  
Hu xerridkom fost il-ġnus, li ma jagħrfuhx, \*  
u intom għidulhom bl-għegubijiet tiegħu;  
għarrfuhom li hu Alla li jista' kollox, \*  
u ma hemmx alla ieħor ħliefu.

Hu sawwatna minhabba htijietna, \*  
imma jsalvana għall-ħniena tiegħu.  
Araw kull ma għamel magħna, \*  
u bil-biża' u t-treghid roddulu ħajr.  
F'dak kollu li intom tagħmlu, \*  
għollu bit-tifhir is-Sultan ta' dejjem.

Jiena nfaħħru f'art il-jasar tiegħi, \*  
għax wera l-kobor tiegħu quddiem ġens midneb.  
Duru, midinbin, lejn Alla, \*  
u aghmlu s-sewwa quddiemu;  
emmnu fih li jista' jhenn għalikom; \*  
jiena nnifsi fih insib l-hena tiegħi.

Bierku l-Mulej, intom il-magħżulin kollha tiegħu; \*  
aghmlulu festi ta ferħ, u agħtuh glorja.  
Glorja.

**Ant. 2:** F'dak kollu li intom tagħmlu, għollu bit-tifhir is-Sultan ta' dejjem.

**Ant. 3:** In-nies sewwa jixirqilhom ifaħħru lill-Mulej.

### **Salm 32 (33)**

Għannu, ġusti, bil-ferħ lill-Mulej; \*  
jixirqilhom ifaħħruh in-nies sewwa.  
Fahħru l-Mulej bid-daqq taç-çetra; \*  
għannulu fuq l-arpa b'għaxar kordi.  
Għannulu għanja ġdida; \*  
għajtu bil-ferħ, doqqulu bis-sengħa.

Għax sewwa hi l-kelma tal-Mulej, \*  
kollox bil-fedeltà huwa għamel.  
Hu jhobb id-dritt u s-sewwa; \*  
bit-tjieba tal-Mulej mimlija l-art.  
Bil-kelma tal-Mulej saru s-smewwiet, \*  
u b'nifs fommu t-tiżjin kollu tagħhom.  
Bħal f'garra l-ilmijiet ġabar, \*  
u l-ibħra kbar fi mħażen.

Ha tibza' mill-Mulej l-art kollha; \*  
    jitbezza' minnu kull min jgħammar fid-dinja.  
Għax hu tkellem, u hi saret; \*  
    hu ordna, u hi twaqqfet.  
Il-Mulej ixejjen il-fehmiet tal-ġnus, \*  
    ifixkel il-ħsibijiet tal-popli.  
Imma l-fehma tal-Mulej tibqa' għal dejjem, \*  
    minn żmien għal żmien il-ħsibijiet ta' moħħu.  
Hieni l-ġens li l-Mulej hu Alla tiegħu, \*  
    il-poplu li hu għażel b'wirtu.  
Mill-għoli tas-smewwiet iħares il-Mulej, \*  
    u jara l-bnedmin kollha;  
mill-post fejn jgħammar jistħarreg \*  
    fuq dawk kollha li jgħixu fuq l-art.  
Hu jsawwar il-qalb ta' kull wieħed, \*  
    u jagħraf għemilhom kollu.

Ma jagħmel xejn is-sultan bl-eżerċtu tiegħu kollu, \*  
    anqas ma jeħlisha l-gwerrier bil-ħila kollha tiegħu.  
Xejn ma jiswa ż-żiemel għar-rebħa, \*  
    b'saħħtu kollha 'l ħadd ma jeħles.  
Araw, għajnejn il-Mulej fuq dawk li jibżgħu minnu, \*  
    fuq dawk li jittamaw fit-tjieba tiegħu,  
biex jeħilsilhom mill-mewt ħajjithom, \*  
    u jaħjihom fi żmien il-ġuħ.

Ruħna tixxennaq għall-Mulej; \*  
    hu l-għajnuna u t-tarka tagħna.  
Fih jinsab l-hena ta' qalbna, \*  
    fl-isem qaddis tiegħu t-tama tagħna.  
Ha tkun, Mulej, it-tjieba tiegħek fuqna, \*  
    kif fik hi t-tama tagħna.  
Glorja.

**Ant. 3:** In-nies sewwa jixirqilhom ifaħħru lill-Mulej.

## LEZZJONI QASIRA Lhud 13:7-9a

Ftakru f'dawk li jmexxukom, dawk li wasslulkom il-kelma ta' Alla; aħsbu fuq it-tmiem ta' ħajjithom, imxu fuq l-eżempju tal-fidi tagħhom. Ġesù Kristu hu dak li kien, fl-imghoddi, issa u għal dejjem. Thallux li tingibdu 'l barra mit-triq b'taġħlim xorta oħra u barrani.

## RESPONSORJU QASIR

**R.** Fuqek, Ġerusalemm, \* Qegħidt l-għassiesa. Fuqek.

**V.** Lejl u nhar ma jiqfux ixandru isem il-Mulej. \* Qegħidt l-għassiesa. Glorja. Fuqek.

**Ant. tal-kantiku ta' Żakkarija:**

Mhux intom tkunu li titkellmu, imma l-Ispirtu ta' Missierkom li jitkellem fikom.

Imbierek il-Mulej, Alla ta' Izrael, \*  
għaliex gie jżur u jifdi l-poplu tiegħu,  
u waqqaf għalina qawwa ta' salvazzjoni \*  
f'dar David, qaddej tiegħu,  
bħalma kien wiegħed fl-imghoddi \*  
b'fomm il-profeti qaddisin tiegħu,  
biex isalvana mill-għedewwa tagħna \*  
u minn idejn dawk kollha li jobogħduna.  
B'hekk juri ħniena ma' missirijietna, \*  
u jiftakar fil-patt qaddis tiegħu,  
fil-ħalfa li ħalef lil Abraham missierna, \*  
li jagħtina  
li, meħlusin minn idejn l-għedewwa tagħna, \*  
naqduh bla biża'  
tul ħajjitna kollha, \*  
bil-ġustizzja u l-qdusija quddiemu.  
U inti, tfajjel, tissejjaħ profeta ta' l-Għoli; \*  
għax tmur qabel il-Mulej biex thejjilu triqatu,  
biex tgħarraf lill-poplu tiegħu bis-salvazzjoni, \*  
bil-maħfra ta' dnubiethom,  
ħierġa mill-qalb ħanina ta' Alla tagħna, \*  
li jibagħtilna mill-għoli ż-żjara tax-Xemx tielgħa,  
ħa jdawwal lil dawk li jinsabu

fid-dlamijiet u d-dell tal-mewt, \*  
ħa jmexxi l-passi tagħna fit-triq tas-sliem.  
Glorja lill-Missier, u lill-Iben, \*  
u lill-Ispirtu s-Santu,  
Kif kien mill-bidu, issa u dejjem, \*  
u jibqa' għal dejjem ta' dejjem. **Ammen.**

**Ant. tal-kantiku ta' Żakkarija:**

Mhux intom tkunu li titkellmu, imma l-Ispirtu ta' Missierkom li jitkellem fikom.

**PREĊI**

Kristu hu r-ragħaj it-tajjeb li ta ħajtu għan-nagħaġ tiegħu. Inroddulek ħajr, u fiċ-ċokon tagħna nitolbuh u ngħidulu:

*Irgħa l-poplu tiegħek, Mulej.*

Kristu, int għoġbok tqiegħed fil-Knisja tiegħek rgħajja qaddisin bħal eżempju tat-tjieba u l-imħabba tiegħek:

- ibqa' uri l-ħniena tiegħek magħna b'rgħajja bħalhom.

Int għadek taqdi l-uffiċċju ta' ragħaj spiritwali permezz ta' dawk li tqiegħed f'ismek fuq il-merħla tiegħek:

- zommna dejjem fit-triq it-tajba taħt il-ħarsien tal-mexxejja tagħna.

Bil-qaddisin tiegħek, li f'idejhom tafda l-popli, turina lilek innifsek bħala t-tabib tar-ruħ u tal-ġisem:

- kompli fina bla heda l-ministeru tal-ħajja u l-qdusija.

Int tipprovdi bnedmin qaddisa biex jirgħu l-merħla tiegħek bl-għaqal u bl-imħabba;

- xerred id-doni tiegħek fuq ir-rgħajja spiritwali tagħna f'dawn il-gzejjer biex jagħharfu jqaddisuna.

**Missierna**

**Talba**

O Alla, inti ksibt għalik ħafna popli bil-predikazzjoni ta' San Franġisk Saverju; imla l-fidili tiegħek bl-istess heġġa għall-fidi, u kabbar kullimkien il-Knisja mqaddsa fl-għadd ta' wliedha. B'Ibnek Ġesù Kristu Sidna, li miegħek jgħix u jsaltan flimkien ma' l-Ispirtu s-Santu, Alla, għal dejjem ta' dejjem. Ammen.

**Għeluq**

Il-Mulej iberikna, iħarisna minn kull deni, u jwassalna għall-ħajja ta' dejjem.  
**Ammen.**

## IT-TALB TA' NOFS IL-JUM

**V/.** O Alla, ejja ehlsni.

**R/.** Mulej, fittex għinni.

Glorja. Kif kien mill-bidu. Hallelujah.

### **Fid-Disgha ta' filghodu**

#### **INNU**

Spirtu s-Santu, li int Alla  
wieħed mal-Missier u l-Iben,  
ejja xxerred għewwa fina,  
ħalli bik ilkoll timliena.

Bi kliem fommna, b'qalbna w ruħna,  
nerfghu lejġ it-tiffhir tagħna;  
int kebbisna b'nar imħabbtek,  
u nxerduh fl-oħrajn madwarna.

Kun id-dawl li jtina l-għarfa  
tal-Missier u l-Iben tiegħu:  
żomm qawwija l-fidi tagħna  
fik, l-Ispirtu li għej minnhom. Ammen.

**Ant.** Ħabbru l-profeti li s-Salvatur kellu jitwieled minn Marija Vergni.

### **F'Nofsinhar**

#### **INNU**

Mexxej qawwi, Alla veru,  
Inti kollox tqassam sewwa:  
jisbaħ jum, tagħnih bid-dija;  
f'nofsu żżejnu b'dawl iħagġeg.

Iżda itfi l-għadab fina,  
taffi s-sħana ta' kull deni,  
aġhti s-saħħa 'l min hu dgħajjed,  
għib is-sliem tassew fi qlubna.



Isma' talbna, Missier twajjed,  
w int, Wahdieni tiegħu u daqsu,  
li ta' dejjem hi saltnatkom  
ma' l-Ispirtu Farag tagħna. Ammen.

**Ant.** Qal l-anglu Gabrijel lil Marija: Sliem għalik, mimlija bil-grazzja; il-Mulej  
miegħek; imbiekka inti fost in-nisa.

### **Fit-Tlieta ta' wara nofsinhar**

#### **INNU**

Alla, int, li fik innifsek  
m'hemmx tibdil lill-ħlejjaq triegi:  
lil kull siegħa tal-ġurnata  
tqis id-dawl li jkun imissha.

Ibagħtilna lejla tajba,  
fejn il-ħajja qatt ma tonqos,  
imma tersaq lejn il-glorja,  
li tkun ħlas ta' mewt qaddisa.

Isma' talbna, Missier twajjed,  
w int, Wahdieni tiegħu u daqsu,  
li ta' dejjem hi saltnatkom  
ma' l-Ispirtu Farag tagħna. Ammen.

**Ant.** Qalet Marija: Xi tfisser din it-tislima? Inhossni mhawwda fija nnifsi: se ngib  
fid-dinja s-Sultan, u xubiti tibqa' bla mittiefsa.

### **Salm 118 (119): 1-8**

#### **I (Alef)**

Henjin dawk li triqthom bla ħtija, \*  
li jimxu fil-liġi tal-Mulej.  
Henjin dawk li jħarsu l-preċetti tiegħu, \*  
u li jfittxuh b'qalbhom kollha.

Huma ma jagħmlux hażen, \*

imma jimxu fit-triqat tal-Mulej.  
Int tajt il-preċetti tiegħek, \*  
biex inħarsuhom bir-reqqa.  
Ha jzomm shih il-mixi tiegħi \*  
fil-ħarsien tal-kmandamenti tiegħek!  
Mbagħad ma jkollix għax nistħi,  
la naħseb fuq il-kmandamenti tiegħek kollha.

Mbagħad infahħrek b'qalb safja, \*  
Meta nitgħallem id-digrieti ġusti tiegħek.  
Irrid inħares il-kmandamenti tiegħek; \*  
la tħallinix għalkollox!  
Glorja.

### **Salm 12 (13)**

Mulej, għal dejjem se tinsieni? \*  
Kemmm se ddum taħbi wiċċek minni?  
Kemmm se ndum b'qalbi ttaqtaq, †  
bl-imrar kuljum f'qalbi? \*  
Kemmm se jdum jintrefa' l-għadu fuqi?

Ħares u wegibni, Mulej, Alla tiegħi, \*  
agħti d-dawl lil għajnejja,  
li ma naqax fir-raqda tal-mewt;  
li ma jgħidx l-għadu tiegħi: "Għelibtu!", \*  
li ma jifirħux l-għedewwa għax jarawni nogħtor.

Imma jien fit-tjieba tiegħek nitma, †  
tifraħ qalbi għall-għajnuna tiegħek. \*  
Nghanni lill-Mulej għall-ġid li għamilli.  
Glorja.

### **Salm 13 (14)**

Jgħid l-iblah f'qalbu: "M'hemmx Alla!" \*  
Thassru l-bnedmin,  
Għamlu hwejjeġ ta' min jistmellhom; \*  
m'hemm hadd li jagħmel is-sewwa.  
Il-Mulej mis-sema jittawwal fuq il-bnedmin, \*

biex jara jekk hemmx min hu għaqli,  
min ifittex lil Alla.

Ilkoll intilfu, lkoll flimkien tħażżnu; \*  
hadd ma jagħmel is-sewwa, anqas biss wiehed.  
Ma jintebħux dawk kollha li jagħmlu l-ħażen, \*  
dawk li qatt ma jsejju l-Mulej,  
li jaħtfu l-poplu tiegħi, \*  
kif wiehed jaħtaf il-ħobż?

Biza' kbir waqa' fuqhom, \*  
għax Alla hu ma' nisel il-ġust.  
Intom tidhku bil-ħsieb ta' l-imsejken; \*  
imma l-Mulej hu l-kenn tiegħu.  
Min iġib minn Sijon il-ħelsien ta' Izrael? \*  
Meta jerga' jqajjem il-Mulej il-poplu tiegħu,  
jifraħ Ġakobb, jithenna Izrael.  
Glorja.

### **Fid-Disgħa ta' filghodu**

**Ant.** Habbru l-profeti li s-Salvatur kellu jitwieled minn Marija Vergni.

### **LEZZJONI QASIRA Ġer 23:5**

Għad jasal żmien, - kelma tal-Mulej - meta mid-dar ta' David inqajjem rimja qaddisa, sultan bil-għaqal li jagħmel id-dritt u l-ġustizzja fil-pajjiż.

**V/.** Ikollhom il-ġnus, Mulej, il-biza' ta' ismek.

**R/.** U s-slaten kollha ta' l-art jagħrfu l-glorja tiegħek.

### **F'Nofsinhar**

**Ant.** Qal l-anġlu Gabrijel lil Marija: Sliem għalik, mimlija bil-grazzja; il-Mulej miegħek; imbiekka inti fost in-nisa.

### **LEZZJONI QASIRA**

**Ġer 23:6**

F'dak iż-żmien Ġuda jkun salv, u Izrael jgħammar fiż-żgur;  
u dan hu l-isem li jagħtuh: 'Il-Mulej il-Ġustizzja tagħna.'

**V/.** Ftakar fina, Mulej, f'għieħ imħabbtek lejn il-poplu tiegħek.

**R/.** Aħseb fina bis-salvazzjoni tiegħek.

### **Fit-Tlieta ta' wara nofsinhar**

**Ant.** Qalet Marija: Xi tfisser din it-tislima? Inħossni mhawwda fija nnifsi: se ngħib fid-dinja s-Sultan, u xubiti tibqa' bla mittiefsa.

### **LEZZJONI QASIRA Eżek 34;15-16**

Jiena stess nirgħa n-nagħaġ tiegħi, u jiena nmiddhom – din kelma ta' Sidi l-Mulej. Jiena nfittex il-mitlufin, inregġa' lura 'l imxerrdin, ninfaxxa l-għrieħi tal-miġruhin, u nqawwi l-morda. U nirgħahom bil-ġustizzja.

**V/.** Ejja, Mulej, la tiddawwarx

**R/.** Ehles il-poplu tiegħek minn ħżunitu.

### **Talba**

Fil-ħniena tiegħek, Mulej, ilqa' t-talba tagħna, u fi tjubitek għinna fit-tigrib tagħna, biex nitfarrġu bid-dehra ta' Ibnek, li ġej fostna, u qatt iżjed ma nitniġġsu bit-taħsir ta' l-imġhoddi. Bi Kristu Sidna. Ammen.

Inbierku l-Mulej

**R/.** Inroddu ħajr lil Alla.

## L-GHASAR

V/. O Alla, ejja ehlisni.

R/. Mulej, fittex għinni.

Glorja. Kif kien mill-bidu. Hallelujah.

### INNU

Bniedem sewwa, mudell jiddi  
ta' virtù ninsgulek innu;  
bih nixtiequ nfaħħru lilek  
u l-għemejjel kbar ta' Alla.

Il-Qassis il-kbir ta' ħajtu  
biex ħbieb t'Alla nerġgħu nsiru:  
bil-patt ġdid li għamel magħna,  
radd is-sliem lill-poplu mifdi.

Inti minnu nħtart ministru  
biex tissokta l-ħidma tiegħu,  
tagħti glorja lil Missieru  
u ssalvalu l-ġemgħa tiegħu.

Sieħbek miegħu fil-missjoni,  
qaddes ħajtek, dawwal kelmtek;  
u b'hekk sirt għall-poplu tiegħu  
sacerdot u vittma w mghallem.

Mis-smewwiet, fejn int tithenna,  
la tinsiex il-Knisja mqaddsa;  
thalli qatt li n-nghaġ ta' Kristu  
tkun tonqoshom mergħa tajba.

Sebħ lit-Trinità qaddisa,  
li, fit-tjieba kbira tagħha,  
issa tatek il-ħlas xieraq  
ta' qaddej fidil u tajjeb. Ammen.

## SALMODIJA

**Ant. 1:** Il-Mulej rebbaħ lis-Sultan, il-Midluk tiegħu.

### Salm 19 (20)

Jisimgħek il-Mulej fi żmien in-niket; \*  
iħarsek l-isem ta' Alla ta' Ġakobb!  
Mit-tempju mqaddes tiegħu jibgħatlek l-għajnuna, \*  
u minn Sijon jagħtik is-saħħa.

Jiftakar fl-offerti tiegħek kollha, \*  
u jilqa' bil-qalb is-sagrificċju tiegħek.  
Jagħtik dak li tixtieq qalbek, \*  
u jtemm ħsibijiet tiegħek kollha.  
Naqbżu bil-ferħ għar-rebħa tiegħek, †  
ngħollu l-bnadar fisem Alla tagħna. \*  
Jagħtik il-Mulej kull ma titolbu!

Jien issa naf li l-Mulej \*  
irebbaħ lis-sultan, il-midluk tiegħu,  
u jwiegħbu mis-sema mqaddes tiegħu \*  
bir-rebħa qawwija tal-leminija tiegħu.

Xi wħud fil-karrijiet, oħrajn fiż-żwiemel, \*  
imma aħna fisem il-Mulej Alla l-qawwa tagħna.  
Huma jixxenglu u jaqgħu; \*  
imma aħna b'saħħitna, weqfin fuq riglejna.

Mulej, salva s-sultan; \*  
wegibna meta nsejjħulek.  
Glorja lill-Missier, u lill-Iben, \*  
u lill-Ispirtu s-Santu.  
Kif kien mill-bidu, issa u dejjem, \*  
u jibqa' għal dejjem ta' dejjem. Ammen.

**Ant. 1:** Il-Mulej rebbaħ lis-Sultan, il-Midluk tiegħu.

**Ant. 2:** Ngħannu u nfaħħru s-saħħa tiegħek, Mulej.

## Salm 20 (21):2-8, 14

Mulej, bil-qawwa tiegħek jifrah is-sultan; \*  
kemm jithenna bir-rebħa tiegħek!  
Ix-xewqa ta' qalbu int qtajthielu, \*  
ma ċħadtlux it-talba ta' fommu.  
Għax inti lqajtu bil-barka u r-rizq, \*  
kuruna ta' deheb fin qegħedtlu fuq rasu.  
Il-ħajja talbek, u int tajthielu, \*  
għomor twil minn żmien għal żmien.

Kbir hu sebħu bir-rebħa li tajtu; \*  
għieħ u għmiel int tqiegħed fuqu.  
Lilu tagħti barkiet għal dejjem, \*  
tferrħu u thennih bis-sebħ ta' wiċċek.  
Għalhekk is-sultan fil-Mulej jittama, \*  
għall-ħniena ta' l-Għoli qatt ma jitharrek.

Tkabbar, Mulej, bil-qawwa tiegħek! \*  
Ha ngħannu u nfahħru s-saħħa tiegħek.  
Glorja lill-Missier.....

**Ant. 2:** Ngħannu u nfahħru s-saħħa tiegħek, Mulej.

**Ant. 3:** Mulej, għamiltna għal Alla tagħna saltna u qassisin.

## Kantiku (Apok 4:11; 5:9-10, 12)

Mulej Alla tagħna, jisthoqqlok tircievi \*  
l-glorja, l-għieħ u l-qawwa,  
għax int ħlaqt il-ħlejjaq kollha; \*  
ir-rieda tiegħek kienu u nħalqu.

Int jisthoqqlok tieħu l-ktieb \*  
u tikser is-sigilli tiegħu,  
għax int qatluk, u b'demmek ksibt għal Alla \*  
bnedmin minn kull tribù u lsien,  
minn kull poplu u ġens,  
u għamilthom għal Alla tagħna Saltna u Qassisin \*  
li għad isaltnu fuq l-art.

Il-Ħaruf li kien maqtul jisthoqqlu jirċievi †  
l-qawwa, l-għana, l-għerf u s-saħħa, \*  
l-gieħ u l-glorja u t-tifhir."

Glorja lill-Missier.....

**Ant. 3:** Mulej, għamiltna għal Alla tagħna saltna u qassisin.

## **LEZZJONI QASIRA**

**1 Piet 5:1-4**

Nitlob lill-presbiteri li hemm fostkom, bħala presbiteru jien ukoll u xhud tat-tbatijiet ta' Kristu, u bħala wiehed li għandu sehem mis-sebħ li għad irid jidher: irgħu l-merħla ta' Alla li hi f'idejkom. Ħudu ħsiebha, mhux bilfors, imma bil-qalb, kif irid Alla; mhux għall-qligħ baxx, iżda mheggin mill-imħabba; mhux bħallikieku taħkmu bil-qawwa fuq dawk li ġew mogħtijin f'idejkom, imma billi tkunu eżempju għall-merħla. Mbagħad, meta jidher ir-Ragħaj il-Kbir, tiksbu l-kuruna tas-sebħ, magħmula minn ward li qatt ma jidbiel.

## **RESPONSORJU QASIR**

**R.** Dan hu l-ħabib ta' ħutu. \* U jitlob ħafna għall-poplu. Dan.

**V.** Huwa ta ħajtu għal ħutu. \* U jitlob ħafna għall-poplu. Glorja. Dan.

**Ant. tal-kantiku ta' Marija:**

Dan hu amministratur fidil u għaqli, li s-Sid qiegħdu fuq in-nies tad-dar, biex jagħtihom l-ikel f'waqtu.

Ruħi tfahħar il-kobor tal-Mulej, \*

u l-ispirtu tiegħi jifraħ f'Alla s-Salvatur tiegħi,  
għax hu xehet għajnejh

fuq iċ-ċokon tal-qaddejja tiegħu. \*

Iva, minn issa 'l quddiem

kull nisel jibda jsejjahli hienja.

Għax is-Setgħani għamel miegħi hwejjeg kbar; \*  
qaddis hu l-isem tiegħu.

Il-ħniena tiegħu tinfirex f'kull żmien \*

fuq dawk li jibzghu minnu.



Hu wera l-qawwa ta' driegħu, \*  
xerred lil dawk li huma mkabbra f'qalbhom.  
Nizzel is-setgħana minn fuq it-tron tagħhom, \*  
u għolla ċ-ċkejknin.  
Mela b'kull ġid lil min hu bil-ġuħ, \*  
u l-għonja bagħathom 'il barra b'xejn.  
Ha ħsieb Izrael, qaddej tiegħu, \*  
għax ftakar fil-ħniena tiegħu  
- bħalma wiegħed lil missirijietna - \*  
b'riżq Abraham u nisl u għal dejjem.  
Glorja.

### Ant. tal-kantiku ta' Marija:

Dan hu amministratur fidil u għaqli, li s-Sid qiegħdu fuq in-nies tad-dar,  
biex jagħtihom l-ikel f'waqtu.

### PREĊI

Kristu hu l-Qassis il-Kbir, imqiegħed għall-bnedmin f'dak kollu li għandu  
x'jaqsam ma' Alla. Nagħtuh tifhir xieraq, u bl-umiltà kollha nitolbuh u ngħidulu:

*Salva lill-poplu tiegħek, Mulej.*

Int xerridt dawl ta' l-għageb fuq il-Knisja tiegħek permezz ta' mexxejja kbar u  
qaddisa:

- ferraħ dejjem u sebbah bl-istess dawl lill-poplu nistrani.

Int ħfirt id-dnubiet tal-poplu tiegħek kull meta r-rgħajja qaddisa talbuk bħal Mosè:

- bit-talb tagħhom ibqa' saffi u qaddes il-Knisja tiegħek.

Int ikkonsagrajt għalik il-qaddisin tiegħek minn fost l-aħwa u bghatt fuqhom l-  
Ispirtu tiegħek:

- agħti l-milja ta' l-Ispirtu s-Santu lill-mexxejja kollha tal-poplu tiegħek.

Inti nnifsek għoġbok tkun is-sehem u l-wirt tar-rgħajja qaddisa tiegħek:

- thallix li xi hadd minna l-mifdija b'demmek jibqa' mingħajrek.

Bir-rgħajja tal-Knisja inti tagħti l-hajja ta' dejjem lin-nagħaġ tiegħek, biex hadd ma  
jahtafhomlok minn idejk:

- salva lil ħutna l-mejtin li għalihom tajt ħajtek.

### Missierna

## **Talba**

O Alla, inti ksibt għalik ħafna popli bil-predikazzjoni ta' San Frangisk Saverju: imla l-fidili tiegħek bl-istess heġġa għall-fidi, u kabbar kullimkien il-Knisja mqaddsa fl-għadd ta' wliedha. B'Ibnek Ġesù Kristu Sidna, li miegħek jgħix u jsaltan flimkien ma' l-Ispirtu s-Santu, Alla, għal dejjem ta' dejjem. Ammen.

## **Gheluq**

Il-Mulej iberikna, iħarisna minn kull deni, u jwassalna għall-ħajja ta' dejjem. **Ammen.**

## TALBA TA' GHELUQ IL-JUM IT-TLIETA

**V.** O Alla, ejja ehlieni.

**R.** Mulej, fittex għinni.

Glorja. Kif kien mill-bidu. Hallelujah.

Fi żmien ir-Randan ma jingħadx Hallelujah.

*Wara dan il-versett tal-bidu tkun haġa tajba jekk isir l-eżami tal-kuxjenza, li fiċ-  
ċelebrazzjoni fil-komun jista' jidhol fl-att penitenzjali skond il-formoli wżati fil-  
Quddiesa.*

### ATT PENITENZJALI

I. *Issir l-istedina għall-penitenza.*

**Huti, ejjew nagharfu htijietna.**

**Isir f'it tas-skiet. Imbagħad kulhadd flimkien jistqarr:**

Nistqarr 'l Alla li jista' kolloxx,  
u lilkom, ħuti, li jiena dnibt ħafna bil-ħsieb,  
bil-kliem, bl-egħmil u billi ħallejt dmirijeti:

*iħabbtu fuq sidirhom*

ħtija tiegħi, ħtija tiegħi, bl-ikbar ħtija tiegħi.

Għalhekk nitlob lill-imqaddsa Marija dejjem Vergni,

lill-Angli u l-Qaddisin kollha,

u lilkom, ħuti, biex titolbu għalija lill-Mulej Alla tagħna.

**Tingħata l-assoluzzjoni:**

Ihenn għalina Alla li jista' kolloxx,

jaħfrilna dnubietna, u jwassalna għall-ħajja ta' dejjem.

**R/. Ammen.**

*Jew*

II. *Issir l-istedina għall-penitenza.*

**Huti, ejjew nagharfu htijietna.**

**Isir f'it tas-skiet. Imbagħad jingħad:**

**V.** Henn għalina, Mulej

**R.** Għax dnibna kontra tiegħek.

**V.** Uri lilna, Mulej, it-tjieba tiegħek.

**R.** U s-salvazzjoni tiegħek agħtina.

**Tingħata l-assoluzzjoni:**

Ihenn għalina Alla li jista' kollox,  
jahfrilna dnubietna, u jwassalna għall-ħajja ta' dejjem.

**R. Ammen.**

**Jew**

III. *Issir l-istedina għall-penitenza.*

Ħuti, ejjew nagħarfu ħtijietna.

*Isir ftit tas-skiet. Imbagħad jingħadu dawn l-invokazzjonijiet, jew oħrajn:*

Int li kont mibgħut biex tfejjaq il-bnedmin ta' qalbhom niedma: Mulej, ħniena.

**R. Mulej, ħniena.**

Int li ġejt biex issejjaħ il-midinbin: Kristu ħniena.

**R. Kristu ħniena.**

Int li qieghed fil-lemin tal-Missier, biex tidhol għalina: Mulej ħniena.

**R. Mulej, ħniena.**

*Tingħata l-assoluzzjoni:*

Ihenn għalina, Alla, li jista' kollox,  
jahfrilna dnubietna, u jwassalna għall-ħajja ta' dejjem.

**R. Ammen.**

## **INNU**

Wara dan il-jum li tajtna,  
nitolbuk, ħallieq ta' kollox,  
biex fit-tjieba kbira tiegħek  
tgħasses fuqna u tieqaf magħna.

Fik u bik jistrieħu qlubna,  
jibqgħu jħossu l-kenn ta' mħabbtek,  
sabiex għada minn filgħodu  
jisbħu jgħannu l-glorja tiegħek.

Bierek jiemna b'saħħa tajba,  
żid il-ħegġa ta' ħajjitna,  
u bid-dija tiegħek dawwal  
dlam il-lejl li riesaq fuqna.

Isma' talbna, Missier twajjeb,  
w int, Waħdieni tiegħu u daqsu,  
li ta' dejjem hi saltnatkom  
ma' l-Ispirtu farag tagħna. **Ammen.**

## SALMODIJA

*Barra Ż.GH.:*

**Ant. La taħbix wiċċek minni, għax fik jien nittama.**

*Ż.GH.:*

**Ant. Hallelujah, hallelujah, hallelujah.**

### Salm 142 (143): 1-11

#### Talba fid-dwejjaq

*Il-bniedem ma jkunx iggustifikat bl-opri tal-liġi, imma bil-fidi f'Ġesù Kristu (Gal 2:16)*

Mulej, isma' t-talba tiegħi, †  
agħtini widen, nitolbok bil-ħniena;  
wegibni minħabba l-fedeltà u l-gustizzja tiegħek.  
Tressaqx għall-ħaq lill-qaddej tiegħek, \*  
għax ebda bniedem ma hu gust quddiemek.

Għax l-għadu għamel għalija, \*  
ma' l-art tefagħni taħt riġlejh;  
fid-dlam xeħetni ngħammar, \*  
bħal min imut għal dejjem.

Ruħi tinfena minn ġewwa, \*  
qalbi titniehed ġewwa fija.  
Niftakar fiż-żmien l-imghoddi, †  
naħseb f'kull ma int għamilt, \*  
għemil idejk dejjem fi ħsiebi.  
Lejk immidd idejja, \*  
ruħi bħal art bil-għatx tixtieqek.

Fittex wegibni, Mulej! \*  
Ruħi tinsab bla saħħa.  
La taħbix wiċċek minni, \*  
li ma nkunx bħal min nieżel għall-qabar.  
Fakkarni mas-sebħ fi tjubitek, \*

ghax fik jien nittama.  
Gharrafni t-triq li minnha ghandi nghaddi, \*  
ghax lejk jien nerfa' ruhi.

Ehlsni mill-ghedewwa, Mulej, \*  
ghax inti l-kenn tieghi.  
Ghallimni naghmel ir-rieda tieghek,  
ghax int Alla tieghi. \*  
L-ispirtu tajjed tieghek imexxini fuq art watja.

F'gieh ismek, Mulej, aghtini l-hajja, \*  
ohrogni mill-ghawg minhabba l-gustizzja tieghek.  
Glorja.

**Barra Z.GH.:**

**Ant. La tahbix wiçcek minni, ghax fik jien nittama.**

**Z.GH.:**

**Ant. Hallelujah, hallelujah, hallelujah.**

### **LEZZJONI QASIRA 1 Piet 5:8-9**

Kunu meqjusa u ghassu! L-ghadu taghkom ix-Xitan qisu ljun jghajjat, idur u jfittex 'il min se jibla'. Iqfulu, shaħ fil-fidi.

### **RESPONSORJU QASIR**

**Barra zmien il-Ghid:**

**R.** F'idejk, Mulej, \* Jien nerhi ruhi. F'idejk.

**V.** Int tehlisni, Mulej, Alla tas-sewwa, \* Jien nerhi ruhi. Glorja. F'idejk.

**F'Hadd il-Ghid u l-ottava jinghad:**

**Ant.** Dan hu l-jum li ghamel il-Mulej; ħa nifirħu u nithennew fih! Hallelujah.

**Fi zmien il-Ghid:**

**R.** F'idejk, Mulej, jien nerhi ruhi. Hallelujah, hallelujah. F'idejk.

**V.** Int tehlisni, Mulej, Alla tas-sewwa. \* Hallelujah, hallelujah. Glorja. F'idejk.

**Ant. Salvana, Mulej, u ħarisna bin-nhar u bil-lejl, biex nishru ma' Kristu u nistrieħu fis-sliem. (Z.Gh. hallelujah).**

*Kristu dawl tal-ġnus u glorja ta' Israel*

Issa, o Sid, tista' tħalli l-qaddej tiegħek \*  
imur fis-sliem, skond kelmtok;  
għaliex għajnejja raw \*  
is-salvazzjoni tiegħek,  
li int Hejjejt \*  
għall-popli kollha:  
dawl biex idawwal il-ġnus, \*  
u glorja tal-poplu tiegħek Israel.

**Glorja.**

**Ant. Salvana, Mulej, u harisna bin-nhar u bil-lejl, biex nishru ma' Kristu u nistrieħu fis-sliem. (Ž.Għ. hallelujah).**

**Talba**

Fit-tjieba tiegħek, Mulej, dawwal dan il-lejl li ġej fuqna, u aghmel li aħna, qaddejja tiegħek, nistrieħu fis-sliem, biex f'ismek għada nqumu ferħana mas-sebħ ta' jum ġdid. Bi Kristu Sidna. **R. Ammen.**

*Wara t-talba tingħad il-barka:*

Il-Mulej li jista' kollox jagħtina lejl kwiet u tmiem tajjeb.  
**R. Ammen.**

*Fl-aħharnett, mingħajr versett u talba, tingħad wahda mill-antifoni tal-Madonna.*

Omm helwa ta' Kristu l-Feddej,  
int bieb illi jagħti għas-sema,  
int kewkba tal-baħar, Marija!  
Harisna mill-waqgħa, kun magħna,  
għajnuna tal-poplu l-maħtur,  
li b'għageb nissilt 'il min ħalqek  
fis-siegħa li lqajt it-tislina  
li tak Gabrijel, u bqajt xebba,  
kif qabel, hekk wara t-tnissil.

Henn, Omm, għal uliedek midinba.

*jew*

Is-sliem, o Sultana  
tas-sema, Sidt l-angli;  
int l-għerq u l-bieb safi  
mnejn gie dawl id-dinja.  
O Vergni glorjuża,  
ta' ġmiel u sbuħija,  
is-sliem għalik! Itlob  
lil Kristu għalina.

*jew*

Sliem għalik, Sultana, omm tal-ħniena;  
ħajja, ħlewwa u tama tagħna, sliem għalik.  
Lilek ingħajjtu,  
għaliex aħna tturufnati, ulied Eva.  
Lilek nitniehdu, aħna li nibku u nolfq  
f'dan il-wied ta' dmugh.  
Ejja, mela, avukata tagħna,  
dawwar lejna  
dawk il-għajnejn tiegħek tal-ħniena;  
u wrina, wara dan it-turufnament,  
lil Ġesu', frott imbierek tal-ġuf tiegħek.  
O Hanina, o pija, o helwa Vergni Marija.

*jew*

Taħt il-ħarsien tiegħek nistkennu,  
Omm qaddisa ta' Alla:  
la twarrabx minn quddiemek  
it-talb li nagħmlulek fi ħtiġijietna,  
u eħlisna dejjem minn kull tiġrib,  
o Vergni glorjuża u mbierka.